

# Металлокерамика

## Методическое руководство

*Бесплечевой абатмент*





## 1 ВЫБОР МАНЖЕТЫ

Выберите наиболее широкий абатмент, который будет поддерживать межзубные сосочки, не врезаясь в них, и высота которого будет соответствовать всем требованиям с точки зрения окклюзии. Введите абатмент вместе с соответствующей манжетой в имплантат. **Диаметр манжеты определяется диаметром абатмента.**



## 2 ВРЕМЕННАЯ КОРОНКА

Адаптируйте манжету так, чтобы она соответствовала апикальной части временной коронки. Благодаря желобку, проходящему по периметру заготовки, материал временной коронки механически удерживается на заготовке. **Манжету легко можно подкорректировать, чтобы получить желаемую форму десневого желобка.** Прежде чем фиксировать коронку к абатменту временным цементом, ее нужно обрезать и отполировать.



## 3 ЗАЖИВЛЕНИЕ ТКАНЕЙ

Прежде чем снимать слепок, мягкие ткани должны восстановиться после второго хирургического этапа. Для этого требуется минимум шесть недель.



## 4 ДЕСНЕВАЯ БОРЗДКА ПОСЛЕ ЗАЖИВЛЕНИЯ

Перед снятием слепка снимите временную коронку вместе с манжетой.

# Снятие Слепка и Цементирование Нефрезерованного Абатмента



5

СНЯТИЕ СЛЕПКА

Снимите слепок с фрезерованного или не фрезерованного абатмента, изготовьте традиционную гипсовую модель. **Лабораторные процедуры такие же, как для изготовления коронки или мостовидного протеза с опорой на естественные зубы.**



6

ФИКСАЦИЯ КОРОНКИ

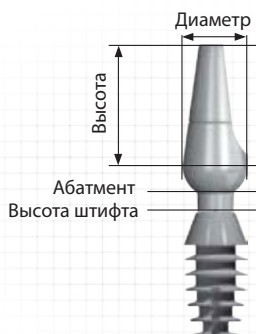
После окклюзионной, межпроксимальной и эстетической коррекции коронку фиксируют традиционным методом. В пришеечном участке объем цемента должен быть минимальным, чтобы избежать чрезмерного гидравлического давления. Следует тщательно удалить излишки цемента.

## ► Инструкции по измерению

Бесплечевые абатменты Viscon сконструированы таким образом, что полукруглое основание абатмента не прилегает вплотную к шейке имплантата. В силу дизайна, при полной посадке абатмента остается небольшая промежуток. На рентгенограмме он виден, как полоса просветления. **Важно: штифт абатмента не подлежит никакой доработке (коррекции)! Любая модификация штифта, как и использование цемента, приведет к нарушению фрикционного механизма фиксации, и ретенция абатмента не будет полноценной.**

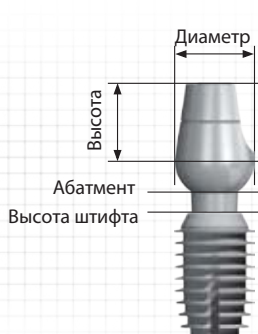
Бесплечевой абатмент

Штифт 2.0 мм



Бесплечевой абатмент

Штифт 3.0 мм



Ширина абатмента измеряется в наиболее широкой части его головки. Высота бесплечевого абатмента измеряется от самой широкой части головки. Высота шейки абатмента – постоянная, неизменная величина.



**1** УСТАНОВКА АБАТМЕНТА

После обнажения имплантата установите бесплечевой абатмент. Нужно подождать хотя бы 6 недель для заживления мягких тканей вокруг основания абатмента. **Выбирайте самый широкий бесплечевой абатмент, который будет поддерживать мягкие ткани, не врезаясь в них.**



**2** МОДИФИКАЦИЯ АБАТМЕНТА (ФАКУЛЬТАТИВНО)

Используйте острый карбидный бор (№1557). **При коррекции абатмента в полости рта работайте с охлаждением, чтобы избежать чрезмерного нагрева и возможного повреждения костной ткани.**



**3** СНЯТИЕ СЛЕПКА

Используя традиционную слепочную массу, снимите слепок с абатмента; отлейте обычную гипсовую модель. **Лабораторные этапы аналогичны таковым для изготовления коронок или несъемных мостовидных протезов на естественные зубы. Заострите край модели.**



**4** ПРИПАСОВКА МЕТАЛЛИЧЕСКОГО КОЛПАЧКА

Необходимо припасовать металлический колпачок до нанесения керамики. Колпачок должен надеваться пассивно, без усилия.

# Цементирование Фрезерованного Абатмента



5

КОРОНКА

После необходимого окклюзионного, межзубного и эстетического контурирования коронку следует цементировать традиционным способом. Минимальное количество цемента наносится на коронку только в пришеечной области, чтобы избежать возникновения побочных гидравлических сил. Необходимо тщательно удалить все излишки цемента.



6

ПРОВЕРКА ОККЛЮЗИИ

После фиксации проверьте окклюзию.

**Внимание:** При коррекции абатмента в полости рта работайте с охлаждением, чтобы избежать чрезмерного нагрева и возможного повреждения костной ткани.

Чтобы убедиться в пассивной посадке каркаса, следует провести припасовку конструкции до того, как выполнять облицовку.

В апикальной части модели край должен быть тонким, заостренным. Контуры необязательно должны совпадать с высотой абатмента

Статистика показывает, что после окончательной фиксации абатмент диаметром 2,0 мм погружается в ложе имплантата еще на 0,1 мм, а абатмент диаметром 3.0 мм - на 0.25 мм.

## ► Секреты успеха

- Выбирайте наиболее широкий абатмент, который заполнит место отсутствующего зуба не врезаясь в мягкие ткани сосочка.
- Абатменты диаметром 3,5 мм рекомендуются для области нижних резцов; абатменты диаметром 4,0 мм используются в основном в области верхних боковых резцов и премоляров. 5-миллиметровые абатменты наиболее универсальные. Абатменты диаметром 6,5 и 7,5 мм прекрасно подходят для восстановления моляров.
- Чтобы установить абатмент в желаемой позиции или достичь параллельности, до фиксации его можно повернуть в любое положение (возможно вращение на 360°).
- Избегайте прямой коррекции штифта абатмента, т.к. изменение формы может привести к нарушению ретенции.
- При внеротовой коррекции абатмента используйте специальный инструмент (260-101-390).
- При внутриворотовой коррекции работайте с охлаждением.
- Для снятия слепка предварительно извлеките манжету.
- Использовать ретракционную нить необязательно.
- Манжета действует как средство ретракции десны.
- Модель может оканчиваться заостренным, суженным краем вдоль коронковой части абатмента.
- Используйте как можно меньше цемента, чтобы предотвратить развитие гидравлического давления. Последнее может помешать полноценной посадке коронки.



**1** УСТАНОВКА АБАТМЕНТА

Введите подходящий абатмент без плеча. Ширина абатмента определяется анатомическим строением межзубных сосочков. Абатмент должен поддерживать сосочки, не врезаясь в них.



**2** ФИКСАЦИЯ АБАТМЕНТА

Для фиксации абатмента постучите по нему в направлении длинной оси абатмента и ложа имплантата.



**3** ФИКСАЦИЯ АКРИЛОВОЙ ТРУБКИ

Прежде чем установить акриловую трубку, поверните ее таким образом, чтобы плоские части заготовки совпадали с плоскими участками абатмента.



**4** ПРАВИЛЬНОСТЬ ВЫБОРА

Используя вакуумформованную каппу-шаблон, убедитесь в правильном выборе акриловой трубки. Если это необходимо, проведите коррекцию.

**Внимание:** Статистика показывает, что после окончательной фиксации абатмент диаметром 2,0 мм погружается в ложе имплантата еще на 0,1 мм, а абатмент диаметром 3.0 мм - на 0.25 мм.

\*Об элементах протеза рассказывается на страницах 13–14 данного руководства

# Временное Протезирование С Использованием Акриловых Трубчатых Колпачков\*



**5** НАНЕСЕНИЕ МАТЕРИАЛА ДЛЯ ВРЕМЕННОЙ РЕСТАВРАЦИИ

Нанесите материал для временной реставрации вокруг акриловых трубчатых колпачков.



**6** ФОРМИРОВАНИЕ ВРЕМЕННОГО ПРОТЕЗА

Заполните вакуумформованную каппу-шаблон материалом для временного протеза. Наденьте каппу на акриловый трубчатый колпачок, чтобы сформировать протез.



**7** ПОЛИРОВКА ВРЕМЕННОГО ПРОТЕЗА

Снимите временный протез и отполируйте его.



**8** УСТАНОВКА ВРЕМЕННОГО ПРОТЕЗА

Установите временный протез на абатменте без плеча, чтобы мягкие ткани формировались, сохраняя эстетически привлекательные контуры.

## ► Секреты успеха

- Выбирайте наиболее широкий абатмент и акриловую трубчатую заготовку, которые будут поддерживать мягкие ткани, не врезааясь в них
- Вне зависимости от вида абатмента (без плеча или цветной временный абатмент) важно проверять полную посадку акриловой трубки.
- Старайтесь не использовать слишком много материала для временного протезирования. Проще добавить материал в случае нехватки, чем удалять излишки.

\*Об элементах протеза рассказывается на страницах 13–14 данного руководства



**1** УСТАНОВКА АБАТМЕНТА

Введите подходящий абатмент без плеча. Ширина абатмента определяется анатомическим строением межзубных сосочков. Абатмент должен поддерживать сосочки, не врезаясь в них.



**2** ФИКСАЦИЯ АБАТМЕНТА

Для фиксации абатмента постучите по нему в направлении длинной оси абатмента и ложа имплантата.



**3** ФИКСАЦИЯ АКРИЛОВОГО ТРУБЧАТОГО КОЛПАЧКА

Прежде чем установить акриловый колпачок, поверните его таким образом, чтобы плоские части заготовки совпадали с плоскими участками абатмента.



**4** НАНЕСЕНИЕ МАТЕРИАЛА ДЛЯ ВРЕМЕННОЙ РЕСТАВРАЦИИ

Нанесите материал для временной реставрации вокруг модифицированного или немодифицированного трубчатого колпачка

**Внимание:** Статистика показывает, что после окончательной фиксации абатмент диаметром 2,0 мм погружается в ложе имплантата еще на 0,1 мм, а абатмент диаметром 3.0 мм - на 0.25 мм..

\*Об элементах протеза рассказывается на страницах 13–14 данного руководства.



# Временное Протезирование С Использованием Акриловых Трубчатых Колпачков\*



5

## ЗАЖИВЛЕНИЕ ТКАНЕЙ

Дождитесь заживления мягких тканей.



6

## СНЯТИЕ СЛЕПКА НА УРОВНЕ АБАТМЕНТА

Нанесите слепочный материал вокруг абатмента и трубчатой заготовки. Снимите слепок на уровне абатмента непрямым методом.

## ► Секреты успеха

- Очень важно правильно выбрать высоту трансферных заготовок, прежде чем отливать модель. Существует цветовая маркировка; все слепочные заготовки определенных цветов соответствуют акриловым трубкам для протезирования тех же цветов.
- Диаметр и высота трансферной заготовки должны соответствовать диаметру и высоте абатмента.
- Не снимайте слепок с цветными трубчатыми колпачками для временных коронок. Их цветовая маркировка отличается от маркировки трансферных заготовок, к тому же они обладают лучшей ретенцией

\*Об элементах протеза рассказывается на страницах 13–14 данного руководства.

# Снятие Слепков С Помощью Акрилового Трубчатого Колпачка После Окклюзионной Коррекции Абатмента.\*



**1** УСТАНОВКА АБАТМЕНТА

Выберите подходящий абатмент без плеча. Ширина абатмента определяется анатомическим строением межзубных сосочков. Абатмент должен поддерживать сосочки, не врезаясь в них.



**2** ФИКСАЦИЯ АБАТМЕНТА

Для фиксации абатмента постучите по нему в направлении длинной оси абатмента и ложа имплантата.



**3** КОРРЕКЦИЯ ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ

Оцетите окклюзионную высоту абатмента. При необходимости проведите коррекцию, используя острый карбидный бор с внешним охлаждением.



**4** ФИКСАЦИЯ КОЛПАЧКА

После внесения необходимых изменений установите цветные акриловые трубки на абатменты. Предварительно совместите плоские поверхности цветных трубчатых колпачков и абатментов.

\*Об элементах протеза рассказывается на страницах 13–14 данного руководства

# Снятие Слепков С Помощью Акрилового Трубчатого Колпачка После Оклюзионной Коррекции Абатмента.\*



## 5 КОРРЕКТИРОВКА СЛЕПочНОЙ ЗАГОТОВКИ

Обрежьте слепочную заготовку в соответствии с высотой абатмента.

**Таким же образом обрежьте еще одну слепочную трубчатую заготовку, чтобы использовать ее в качестве образца для лабораторной коррекции.**

**Внимание:** Статистика показывает, что после окончательной фиксации абатмент диаметром 2,0 мм погружается в ложе имплантата еще на 0,1 мм, а абатмент диаметром 3.0 мм - на 0.25 мм.

## ► Секреты успеха

- Если необходима окклюзионная коррекция абатмента, следует изготовить корректировочный образец для лаборатории. В противном случае литая конструкция не будет припасовываться к абатменту.
- Если краевая коррекция будет проводиться во время посещения, следует снять слепок с абатмента прямым методом.
- Для большей точности рекомендуется, чтобы корректировочные работы выполнял зубной техник.

\*Об элементах протеза рассказывается на страницах 13–14 данного руководства



**1** УСТАНОВКА ЦВЕТНОГО ТРАНСФЕРНОГО ШАБЛОНА

Совместите плоские поверхности цветных трансферных шаблонов и трубчатых акриловых заготовок соответствующих цветов, прежде чем зафиксировать в слепке.

**Использование цветных трансферных шаблонов обязательно!** Диаметр и высота шаблона должны совпадать с диаметром и высотой абатмента.



**2** ИЗГОТОВЛЕНИЕ МОДЕЛИ

Изготовьте гипсовую модель.



**3а** ФИКСАЦИЯ КОЛПАЧКОВ



**3б** КОРРЕКЦИЯ КОЛПАЧКОВ

Установите цветные слепочные трубки на трансферные шаблоны. Выполните все необходимые приготовления к моделированию из воска.



**4** ИЗГОТОВЛЕНИЕ КОРРЕКТИРОВОЧНОГО ШАБЛОНА

С помощью слепочной трубчатой заготовки или заготовки для временного протезирования изготовьте корректировочный шаблон.



**5** МОДЕЛИРОВАНИЕ ВОСКОМ

Смоделируйте из воска коронки на трубчатых колпачках под литой каркас.

# Лабораторный этап Изготовление Коронки С Использованием Акриловых Трубчатых Колпачков\*



6

## ПРИПАСОВКА

Проведите припасовку литого каркаса. Для внесения изменений используйте корректировочный шаблон.



7

## ОБЛИЦОВКА КЕРАМИКОЙ

Выполните фарфоровую облицовку традиционным способом, послойно до готовности коронки.



8

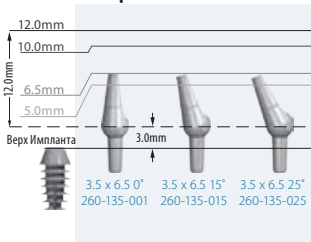
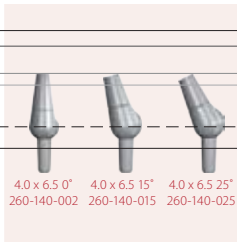
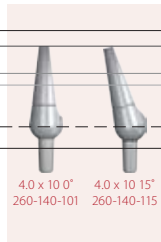
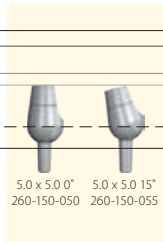
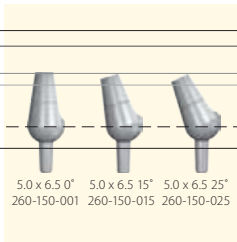
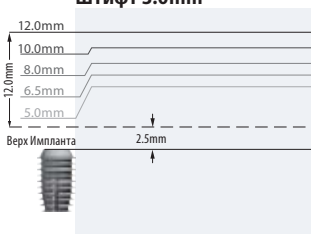
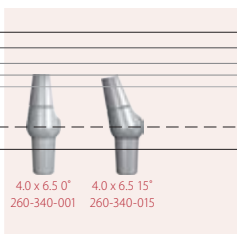
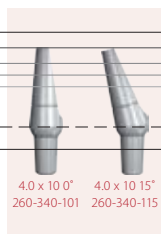
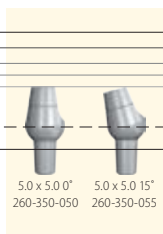
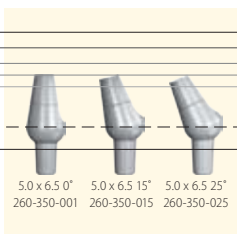
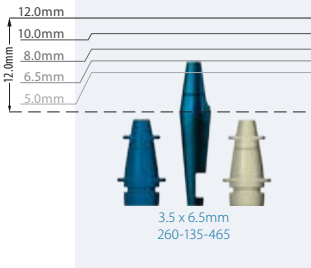


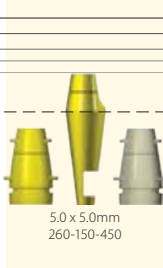
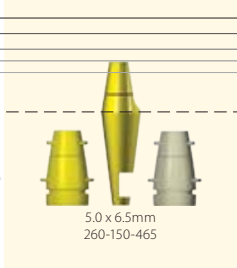
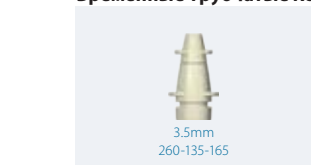

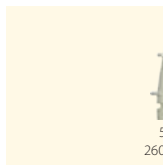
## ГОТОВЫЕ КОРОНКИ

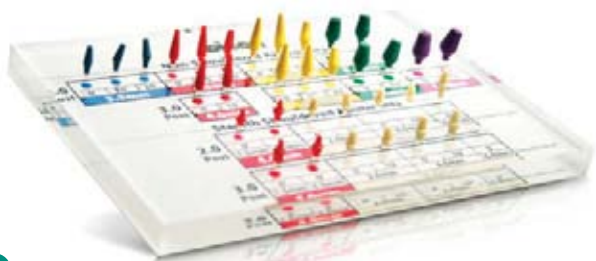
Внешний вид готовой металлокерамической реставрации.

### ► Секреты успеха

- Очень важно правильно выбрать **высоту трансферного шаблона**, прежде чем снимать слепок. Существует цветовая маркировка; все слепочные заготовки определенных цветов соответствуют акриловым трубкам для протезирования тех же цветов.
- Диаметр и высота трансферного шаблона должны соответствовать диаметру и высоте абатмента.
- Взаимная замена трубчатых заготовок для снятия слепков и для изготовления временных коронок возможна только для лабораторных целей.
- Трубчатые заготовки для временных коронок обладают лучшей ретенцией, чем слепочные.

\*Об элементах протеза рассказывается на страницах 13–14 данного руководства

	Диаметр 3.5mm			Диаметр 4.0mm			Диаметр						
	0°	15°	25°	0°	15°	25°	0°	15°	0°	15°	25°		
<b>Штифт 2.0mm</b>	 <p>3.5 x 6.5 0° 260-135-001</p> <p>3.5 x 6.5 15° 260-135-015</p> <p>3.5 x 6.5 25° 260-135-025</p>			 <p>4.0 x 6.5 0° 260-140-002</p> <p>4.0 x 6.5 15° 260-140-015</p> <p>4.0 x 6.5 25° 260-140-025</p>			 <p>4.0 x 10 0° 260-140-101</p> <p>4.0 x 10 15° 260-140-115</p>		 <p>5.0 x 5.0 0° 260-150-050</p> <p>5.0 x 5.0 15° 260-150-055</p>		 <p>5.0 x 6.5 0° 260-150-001</p> <p>5.0 x 6.5 15° 260-150-015</p> <p>5.0 x 6.5 25° 260-150-025</p>		
<b>Штифт 3.0mm</b>	 <p>3.5 x 6.5 0° 260-135-001</p> <p>3.5 x 6.5 15° 260-135-015</p> <p>3.5 x 6.5 25° 260-135-025</p>			 <p>4.0 x 6.5 0° 260-340-001</p> <p>4.0 x 6.5 15° 260-340-015</p>			 <p>4.0 x 10 0° 260-340-101</p> <p>4.0 x 10 15° 260-340-115</p>		 <p>5.0 x 5.0 0° 260-350-050</p> <p>5.0 x 5.0 15° 260-350-055</p>		 <p>5.0 x 6.5 0° 260-350-001</p> <p>5.0 x 6.5 15° 260-350-015</p> <p>5.0 x 6.5 25° 260-350-025</p>		
<b>Ортопедический Набор/Набор Для Техника</b>	 <p>3.5 x 6.5mm 260-135-465</p>			 <p>4.0 x 6.5mm 260-140-465</p>			 <p>4.0 x 10mm 260-140-410</p>		 <p>5.0 x 5.0mm 260-150-450</p>		 <p>5.0 x 6.5mm 260-150-465</p>		
<b>Временные Трубчатые Колпачки (2)</b>	 <p>3.5mm 260-135-165</p>			 <p>4.0mm 260-140-165</p>					 <p>5.0mm 260-150-165</p>				



**Набор-подставка под абатменты**  
(Включая Пластиковые)  
Артикул 260-101-037

Создан специально для лабораторных техников, для облегчения подбора абатментов нужного размера. Абатменты из набора нельзя использовать для снятия слепков или любых других лабораторных работ.

5.0mm				Диаметр 6.5mm				Диаметр 7.5mm	
0°	15°	0°	15°	0°	15°	0°	15°	0°	15°
<p>5.0 x 10 0° 260-150-101    5.0 x 10 15° 260-150-115</p> <p>5.0 x 12 0° 260-150-201    5.0 x 12 15° 260-150-215</p>				<p>6.5 x 5.0 0° 260-165-050    6.5 x 5.0 15° 260-165-055</p>				<p>3.0mm</p>	
<p>5.0 x 10 0° 260-350-101    5.0 x 10 15° 260-350-115</p> <p>5.0 x 12 0° 260-350-201    5.0 x 12 15° 260-350-215</p>				<p>6.5 x 5.0 0° 260-365-050    6.5 x 5.0 15° 260-365-055</p> <p>6.5 x 6.5 0° 260-365-001    6.5 x 6.5 15° 260-365-015</p>				<p>2.5mm</p>	
<p>5.0 x 10mm 260-150-410    5.0 x 12mm 260-150-412</p>				<p>6.5 x 5.0mm 260-165-450    6.5 x 6.5mm 260-165-465</p>				<p>7.5 x 8.0mm 260-175-480</p>	
<p>5.0mm 260-150-165</p>				<p>6.5mm 260-165-165</p>				<p>7.5mm 260-175-165</p>	

**Обратите внимание:** Выбор защелкивающегося колпачка зависит от диаметра имплантата. Высота абатмента не является критерием при выборе колпачка. Высота и диаметр трансферного абатмента соответствуют размерам обычного абатмента.

Некоторые акриловые колпачки не соответствуют в точности угловым абатментам, что связано с производственными особенностями.

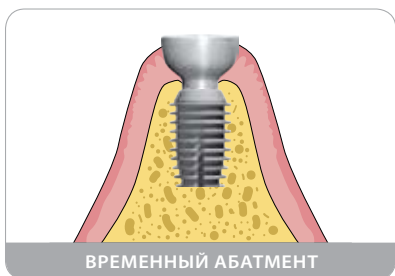


**1a** ВРЕМЕННЫЕ АБАТМЕНТЫ



**1b** АБАТМЕНТ НА ПЕРИОД ЗАЖИВЛЕНИЯ

На втором хирургическом этапе в ложе имплантата можно ввести временный абатмент для заживления тканей (титановый или пластиковый). Эти абатменты поддерживают мягкие ткани и способствуют формированию десневой бороздки. На временные абатменты нельзя устанавливать какие-либо протезы



ВРЕМЕННЫЙ АБАТМЕНТ



АБАТМЕНТ НА ПЕРИОД ЗАЖИВЛЕНИЯ

**Внимание:** Размер и форма временного абатмента должны быть такими, чтобы он поддерживал мягкие ткани, но не травмировал их.



# Снятие Сlepкa На Уровне Импланта



**1** ФИКСАЦИЯ ЗЕЛЕННОГО СЛЕПОЧНОГО ТРАНСФЕРА

При помощи пальцев зафиксируйте зеленый металлический слепочный пост 3.0 мм в импланте.



**2** ФИКСАЦИЯ КРАСНОГО СЛЕПОЧНОГО ТРАНСФЕРА

При помощи пальцев зафиксируйте красный металлический слепочный пост 2.0 мм в импланте.



**3** ФИКСАЦИЯ СЛЕПОЧНОГО КОЛПАЧКА

Наденьте 3.0мм пластиковый колпачок на соответствующий 3.0 мм металлический слепочный трансфер.



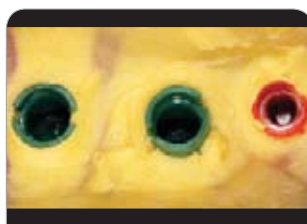
**4** ФИКСАЦИЯ СЛЕПОЧНОГО КОЛПАЧКА

Наденьте 2.0мм пластиковый колпачок на соответствующий 2.0 мм металлический слепочный трансфер.



**5** НАНЕСЕНИЕ СЛЕПОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Нанесите слепочный материал вокруг абатмента и колпачка. Снимите слепок.



**6** СНЯТИЕ СЛЕПКА С КОЛПАЧКАМИ

После снятия слепка, пластиковые слепочные колпачки должны остаться в оттиске, а металлические слепочные трансферы - в колдце импланта.



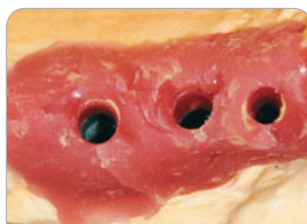
**7** СОЕДИНЕНИЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ТРАНСФЕРА И АНАЛОГА

Выньте металлический трансфер из импланта и соедините с металлическим аналогом импланта соответствующего размера.



**8** УСТАНОВКА КОНСТРУКЦИИ В СЛЕПОК

Установите конструкцию в слепок.



**9** ИЗГОТОВЛЕНИЕ ГИПСОВОЙ МОДЕЛИ

Изготовьте гипсовую модель.

**Внимание:** Снятие слепка на уровне имплантата позволяет выбрать подходящий абатмент в условиях лаборатории, а также зафиксировать коронку на абатменте вне полости рта.

## Внеротовое цементирование



**1** КОРОНКА, ЗАФИКСИРОВАННАЯ НА АБАТМЕНТЕ ВНЕ ПОЛОСТИ РТА



**2** КОРОНКА, ЗАФИКСИРОВАННАЯ НА АБАТМЕНТЕ ВНЕ ПОЛОСТИ РТА

После изготовления коронки, проверки ее формы и цвета, она фиксируется на абатменте вне полости рта. После этого абатмент с коронкой вводится в ложе имплантата и фиксируется постукиванием

## Цементирование



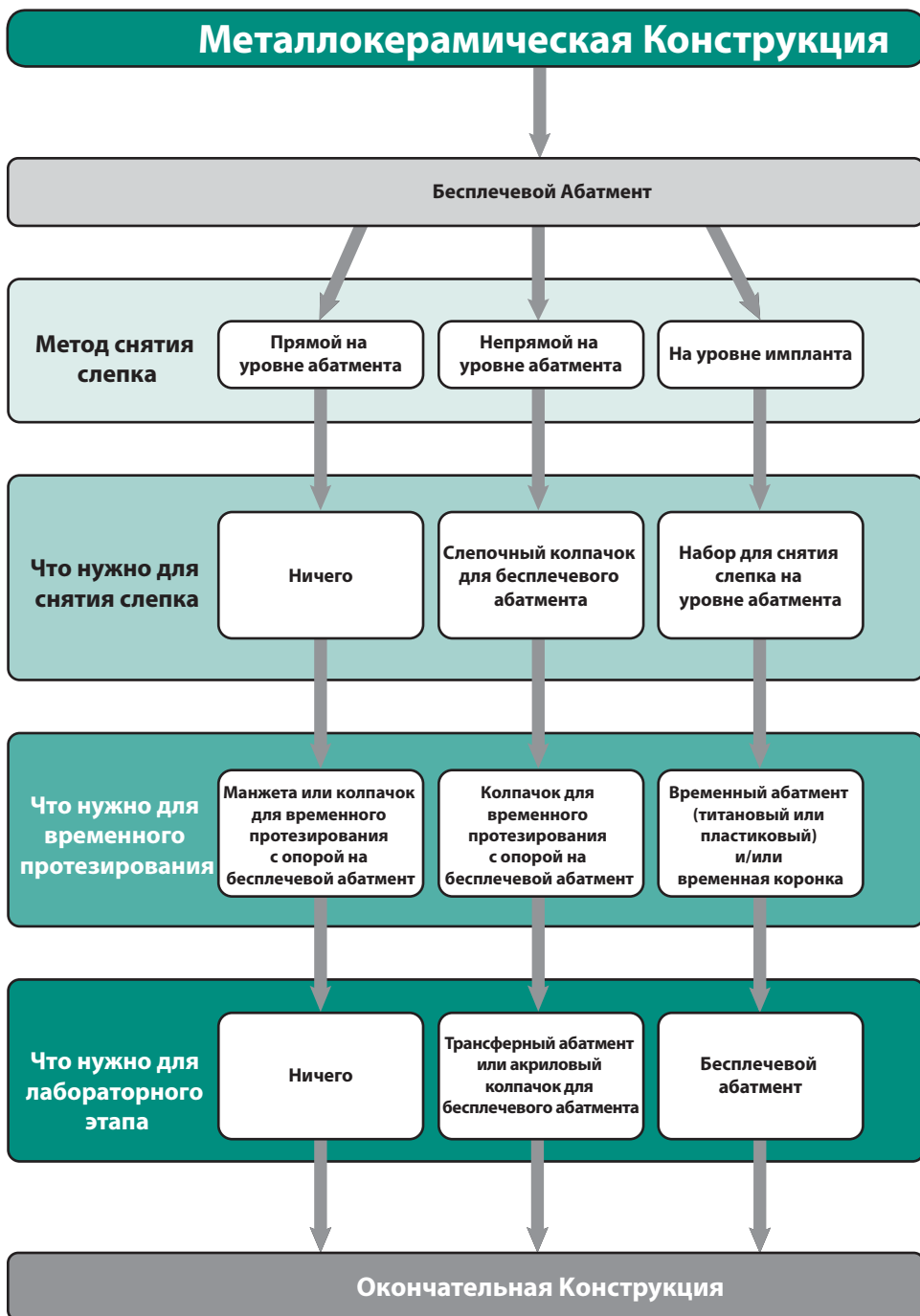
**3** ЦЕМЕНТИРОВАНИЕ ПРОТЕЗА

Зафиксируйте протез, как обычно, используя в пришеечной области минимальный объем цемента.



**4** ЦЕМЕНТИРОВАНИЕ ПРОТЕЗА

Вид окончательной реставрации.





**МЕЖДУНАРОДНАЯ ШТАБ-КВАРТИРА**  
Бостон, Массачусетс, США

**bicon**<sup>™</sup>  
DENTAL IMPLANTS

**ТС Дентал Групп**

Официальный дистрибьютор

Bicon Dental Implants

Россия

123242, Москва, Столярный пер., д.2

Тел. +7 (495) 921-35-06 ♦ 253-43-35

Факс +7 (495) 253-41-10

[www.bicon.ru](http://www.bicon.ru)

[info@tsdental.ru](mailto:info@tsdental.ru)

